adnodd
yn cefnogi'r Cwricwlwm i Gymru
supporting the Curriculum for Wales

Sesiwn ymgysylltu rhagarweiniol â'r farchnad

27ain a'r 29ain o Ionawr 2026

Tîm Comisiynu ac Ansawdd

Pre-market engagement session

27th and 29th January 2026

Commissioning and Quality Team

Noddir gan
Lywodraeth Cymru
Sponsored by
Welsh Government

Agenda

Cyflwyniad i Adnodd

Rhan 1
Gwahoddiad i Dendro

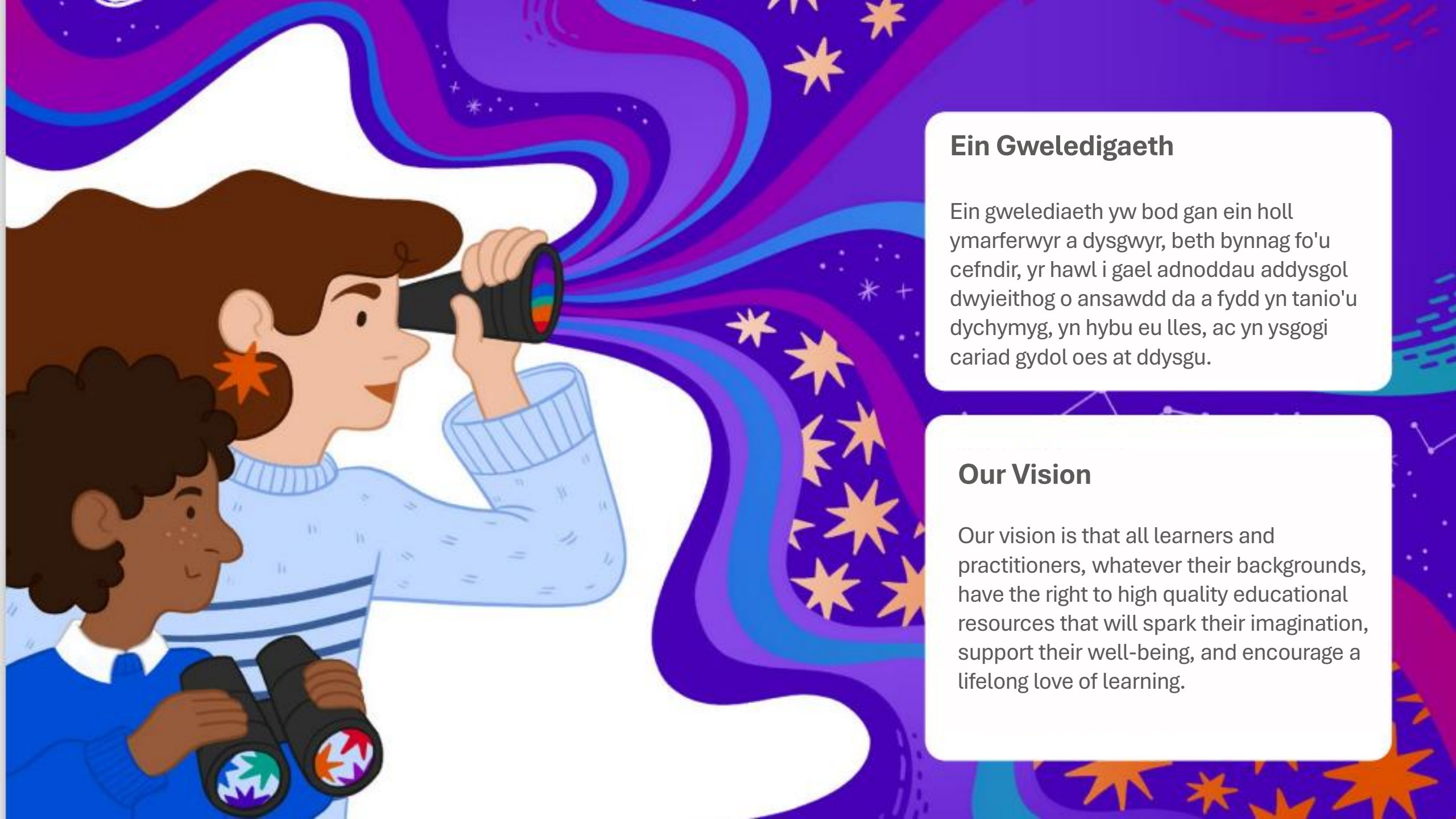
Rhan 2
Fframwaith Caffael

Agenda

Introduction to Adnodd

Part 1
Invitation to Tender

Part 2
Procurement Framework



Ein Gweledigaeth

Ein gwelediaeth yw bod gan ein holl ymarferwyr a dysgwyr, beth bynnag fo'u cefndir, yr hawl i gael adnoddau addysgol dwyieithog o ansawdd da a fydd yn tanio'u dychymyg, yn hybu eu lles, ac yn ysgogi cariad gydol oes at ddysgu.

Our Vision

Our vision is that all learners and practitioners, whatever their backgrounds, have the right to high quality educational resources that will spark their imagination, support their well-being, and encourage a lifelong love of learning.

Ein Cenhadaeth

Arwain a chydlynu'r gwaith o greu adnoddau addysgol yn y Gymraeg a'r Saesneg.

Comisiynu adnoddau o ansawdd uchel i ysbrydoli dysgu ac addysgu y Cwricwlwm i Gymru.

Sicrhau bod gan bob dysgwr ac ymarferwyr fynediad cyfartal at adnoddau sy'n cefnogi eu dysgu.

Our Mission

Leading and coordinating the creation of educational resources in both Welsh and English.

Commissioning high quality resources to inspire the teaching and learning of the Curriculum for Wales.

Ensuring all learners and practitioners have equal access to resources that support their learning.

Ein meysydd focws

Llythrennedd

Tegwch a gwrth-hiliaeth

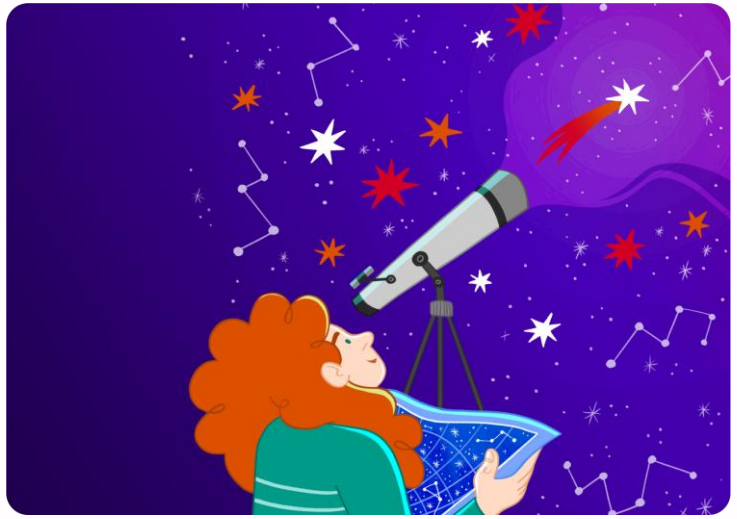
Llesiant

Our focus areas

Literacy

Equity and anti-racism

Well-being



Rhan 1

Gwahoddiad i Dendro

Cyflwyniad

Manylion y manylebau

Canllawiau Hwb

Ceisiadau: pwyntiau pwysig

Y broses ymgeisio

Amserlen

C+A

Part 1

Invitation to Tender

Introduction

Specification details

Hwb guidance

Proposals: important points

Application process

Schedule

Q+A

adnodd
yn cefnogi'r Cwricwlwm i Gymru
supporting the Curriculum for Wales

Noddir gan
Lywodraeth Cymru
Sponsored by
Welsh Government

Mae'r cylch comisiynu yma ar gyfer prosiectau sy'n cefnogi dysgu ac addysgu yn y meysydd canlynol:

Lot 1: Hanes Cymru

Lot 2: Gwrth-hiliaeth

Lot 3: Hawliau Dynol

This commissioning cycle is for projects that support teaching and learning in the following areas:

Lot 1: Welsh History

Lot 2: Anti-racism

Lot 3: Human Rights

Gofynion cyffredinol

Bydd Adnodd yn ariannu adnoddau newydd sydd:

- yn ddwyieithog (fersiwn Cymraeg a Saesneg)
- am ddim i'w cyrchu a'u defnyddio
- yn cydfynd â'r Cwricwlwm i Gymru ac yn cefnogi un neu fwy o feysydd ffocws Adnodd
- wedi eu datblygu ac ar gael i'w defnyddio erbyn 1af o Fawrth 2027

Rhaid i adnoddau fod mewn fformat digidol yn bennaf; fodd bynnag, gellir cynnwys deunyddiau print fel rhan o gais lle mae cyfiawnhad cryf a thystiolaeth glir o angen.

General Requirements

Adnodd will be looking to fund new resources that are:

- bilingual (Welsh and English versions)
- free to access and use
- aligned with and support the Curriculum for Wales and one or more of Adnodd's focus areas
- developed and available by 1 March 2027

Resources must primarily be in digital format; however, printed materials may also be included in proposals provided there is clear justification, supported by compelling evidence of need.

Lot 1

Hanes Cymru

Welsh History

Gweledigaeth

Y weledigaeth yw creu adnoddau sy'n:

"ysbrydoli a galluogi athrawon a dysgwyr i drafod a darganfod ehangder, cyfoeth ac amrywiaeth hanes Cymru mewn cyd-destunau lleol, cenedlaethol a rhyngwladol drwy'r Cwricwlwm i Gymru."

Vision

The vision is for resources that:

“inspire and equip teachers and learners to explore and discover the breadth, richness and diversity of Welsh history in a local, national and international context through the Curriculum for Wales.”

Manyleb

- Archwiliad posibl o ystod ehangach o gynnwys a safbwyntiau.
- Llenwi rhai o'r bylchau yn y ddarpariaeth adnoddau bresennol.
- Darparu ffocws eang a dwfn.
- Canolbwyntio ar gysyniadau a sgiliau hanesyddol (sgiliau ymholi hanesyddol, dehongliadau a safbwyntiau, achos, effaith, arwyddocâd a newid).
- Mynd y tu hwnt i naratif diamheuol.

Specification

- Potential exploration of a broader range of content and perspectives.
- Fill some of the gaps in current resource provision.
- Provide breadth and depth of focus.
- Focus on history concepts and skills (historical enquiry skills, interpretations and perspectives, cause, effect, significance and change.
- Go beyond an uncontested narrative.

Ystyriaethau eraill

- Adnoddau ymgysylltiol ac ysbrydoledig.
- Cefnogol i athrawon, gan gynnwys wrth ymdrin â materion a themâu newydd, dadleuol neu sensitif.
- Cefnogi ymreolaeth ymarferwyr.
- Adnoddau hyblyg ac addasadwy.
- Archwilio cysylltiadau posibl â phynciau a Meysydd eraill.

Other considerations

- Engaging and inspiring resources.
- Supportive for teachers, including in dealing with new, controversial or sensitive issues and themes.
- Support practitioner autonomy.
- Flexible and adaptable resources.
- Explore potential links and connections with other subjects and Areas.

Lot 2

Gwrth-hiliaeth **Anti-racism**

Cyd-destun

- **Cynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol:** ymrwymiad cenedlaethol i gwricwlwm gwrth-hiliol.
- Yn dilyn **adroddiad Cynefin**, mae Llywodraeth Cymru bellach yn ei gwneud yn ofynnol i safbwyntiau pobl Ddu, Asiaidd ac Ethnig Leiafrifol gael eu hymgorffori ar draws y cwricwlwm.
- Tystiolaeth o anghydraddoldeb parhaus mewn addysg.
- Blaenoriaethau parhaus ar draws y system, sy'n creu cyfleoedd sylweddol ar gyfer gwaith comisiynu Adnodd.

Context

- **Anti-Racist Wales Action Plan:** national commitment to an anti-racist curriculum.
- Following the **Cynefin report**, the Welsh Government now requires Black, Asian and Minority Ethnic perspectives to be embedded across the curriculum.
- Evidence of persistent inequality in education.
- Ongoing system-wide priorities, creating a significant opportunity for Adnodd's commissioning work.

Rhesymeg

- Cynnydd nodedig ond mae bylchau'n parhau.
- Sgop i fireinio a dyfnhau'r ddarpariaeth a meithrin hyder ymarferwyr wrth ddefnyddio deunyddiau gwrth-hiliaeth: *Sut mae gwrth-hiliaeth yn edrych yn yr ystafell ddosbarth, mewn sgyrsiau bob dydd ac wrth ddylunio'r cwricwlwm?*
- Mae argymhellion adroddiad Cynefin yn dal yn allweddol, gan gynnwys ehangu adnoddau Cymraeg ar draws Meysydd Dysgu a Phrofiad a darparu canllawiau clir i ymarferwyr.
- Mae datblygu ymarferwyr yn hanfodol. Mae angen yr offer i gwestiynu gwybodaeth pwnc ac addysgeg er mwyn darparu addysg gwrth-hiliol drawsnewidiol (nid yn unig addysg drosglwyddadwy).

Rationale

- Notable progress made but gaps remain.
- Significant scope to refine and deepen provision and build practitioner confidence in using anti-racist materials: *What does anti-racism look like in the classroom, in everyday conversations and in curriculum design?*
- Cynefin report recommendations still key, including expanding Welsh language resources across AoLEs and providing clear practitioner guidance.
- Practitioner development is essential, requiring tools to interrogate subject knowledge and pedagogy to deliver transformative (not merely transmissive) anti-racist education.

Meysydd blaenoriaeth

Tarddiad ac effeithiau hiliaeth:
Adnoddau sy'n archwilio hanes, cysylltiadau byd-eang, a hunaniaethau Cymru sy'n esblygu, gan dynnu ar ymchwil gyfoes ac annog cydweithio â sefydliadau academaidd ac arbenigol.

Dulliau arloesol, penodol i'r pwnc:
Adnoddau sy'n cefnogi addysgu Meysydd Dysgu a Phrofiad trwy fframweithiau sy'n symud y tu hwnt i gynnwys ychwanegol, gan ddefnyddio dulliau holi i adeiladu gwybodaeth am y pwnc a hyrwyddo meddwl yn feirniadol.

Trawsgwricwlaidd a chroestoriadol:
Adnoddau sy'n modelu arfer traws-MDaP, yn ymestyn posibiliadau cwricwlwm, ac yn cyd-fynd ag uchelgeisiau amrywiaeth y Cwricwlwm i Gymru.

Priority areas

Origins and impacts of racism:
Resources that explore the history, global interconnections, and evolving Welsh identities, drawing on contemporary research and encouraging collaboration with academic and expert organisations.

Innovative, subject-specific approaches:
Resources that support AoLE learning through frameworks that move beyond additive content, using interrogative approaches to build subject knowledge and promote critical, anti-racist thinking.

Cross-curricular and intersectional:
Resources that model cross-AoLE practice, extend curriculum possibilities, and align with the diversity ambitions of the Curriculum for Wales.

Lot 3

Hawliau Dynol **Human Rights**

Pam yr adnoddau hyn, a pham nawr?

- Mae hawliau dynol yn amddiffyniadau sylfaenol i bawb.
- Yn ystod y blynyddoedd diwethaf, mae trafodaeth gyhoeddus wedi mynd yn fwy rhanedig, gyda chamdybiau parhaus ynghylch i *bwy* mae hawliau'n berthnasol a *sut* maen nhw'n gweithredu'n ymarferol.
- Mae pobl ifanc yn llywio amgylchedd gwybodaeth lle gall honiadau camarweiniol ledaenu'n gyflym a llunio agweddau'n gynnar.
- Maent hefyd yn cyrraedd oedran pleidleisio; mae ymwybyddiaeth a dealltwriaeth yn cefnogi iechyd democrataidd yn y dyfodol.
- Yn cefnogi cyflawni argymhellion Cryfhau a Hyrwyddo Cydraddoldeb a Hawliau Dynol yng Nghymru ar ymwybyddiaeth ac addysg gyfreithiol gyhoeddus.

Why these resources, why now?

- Human rights are baseline protections for everyone.
- In recent years, public discourse has been polarised, with persistent misconceptions about *who* rights are for and *what* they do in practice.
- Young people are navigating an information environment where misleading claims can spread fast and shape attitudes early.
- They are also reaching voting age; awareness and understanding supports future democratic health.
- Supports delivery of the Strengthening and Advancing Equality and Human Rights in Wales recommendations on awareness and public legal education.

Nodau craidd a chynulleidfaoedd targed

- Creu adnoddau digidol, dwyieithog (Cymraeg a Saesneg) i bobl ifanc 14-19 oed y gellir eu defnyddio ar draws amrywiaeth o leoliadau gan gynnwys 'addysg heblaw yn yr ysgol' a gwaith ieuenctid.

- Meithrin dealltwriaeth ymarferol o:
  - beth yw (a nad yw) hawliau dynol
  - sut maen nhw'n berthnasol mewn sefyllfaoedd bob dydd
  - sut mae hawliau'n ein helpu i lywio buddiannau cymhleth a chystadleuol yn deg

- Mynd i'r afael â mythau cyffredin; arfogi â sgiliau i asesu hawliadau ac adnabod gwybodaeth anghywir.

- Cefnogi ymarferwyr i gyflwyno'r adnoddau hyn i bobl ifanc.

Core aims and intended audiences

- Create bilingual (Welsh and English), digital-first resources for 14-19 year olds that can be used across a range of settings including EOTAS and youth work.

- Build practical understanding of:
  - what human rights are (and are not)
  - how they apply in everyday situations
  - how rights help us navigate complexity and competing interests fairly

- Tackle common myths; equip with skills to assess claims and identify misinformation.

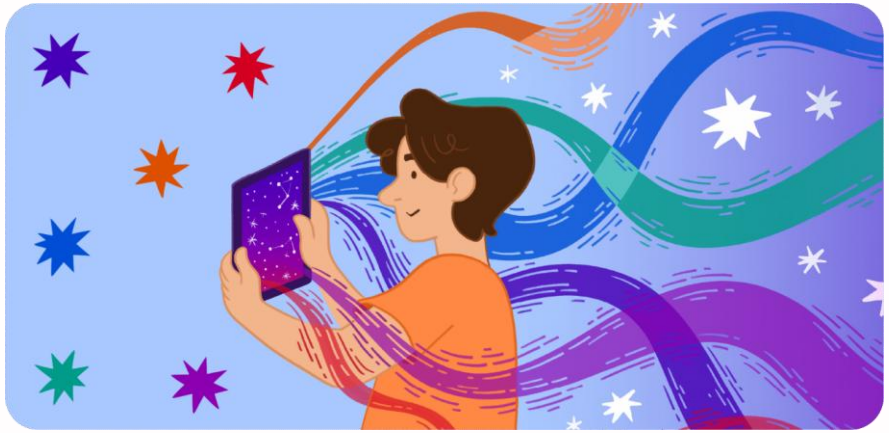
- Support practitioners to deliver these resources to young people.

Adnoddau

- Rydym yn annog cynigion a syniadau creadigol sy'n bodloni ein nodau ac amcanion.
- Rhaid bod yn addas i'w rhannu drwy Hwb.
- Modiwlaidd, gwydn ac addas i'w adnewyddu / datblygu yn y dyfodol.
- Wedi'i fireinio trwy brofion gyda phobl ifanc ac ymarferwyr.

Resources

- We encourage creative solutions and ideas that meet our aims and objectives.
- Must be suitable for dissemination via Hwb.
- Modular, durable and suitable for future refresh / development.
- Iteration based on user testing with young people and practitioners.



Sut mae *da* yn edrych
(ansawdd a chyfyngiadau)

- Hygyrch drwy ddyluniad.
- Cydraddoldeb dwyieithog, nid cyfieithu yn unig, ond naturiol yn ddiwylliannol ac yn ieithyddol yn y ddwy iaith.
- Ymdriniaeth feddylgar o bynciau sensitif / dadleuol.
- Wedi'i seilio yng Nghymru: cyd-destun a sefydliadau Cymreig priodol, heb fod yn wleidyddol bleidiol.
- Wedi'u cynhyrchu ar y cyd / eu profi gyda phobl ifanc (gan gynnwys y rhai sy'n cael eu clywed yn llai aml) a gyda ymarferwyr.
- Dangoswch i ni sut y byddwch chi'n gwneud cynnwys sy'n ddeniadol, yn effeithiol, yn wydn ac yn bodloni ein hamcanion!

What *good* looks like
(quality markers and constraints)

- Accessible by design.
- Bilingual parity, not just translation, but culturally and linguistically natural in both languages.
- Thoughtful handling of sensitive / controversial topics.
- Grounded in Wales: appropriate Welsh context and institutions, without being party-political.
- Co-produced / tested with young people (including those less often heard) and with practitioners.
- Show us how you'll make content that is engaging, impactful, durable and meets our aims!

Meini prawf Hwb

Rhaid i adnoddau:

- fod yn rhad ac am ddim i'w defnyddio a chael gafael arnynt
- bod yn anfasnachol
- cydymffurfio â safonau'r Gymraeg
- fod yn hygyrch (WCAG 2.2)

Ni ddylai adnoddau:

- gysylltu â gwefannau sydd angen mewngofnodi neu wybodaeth bersonol
- hyrwyddo cynhyrchion, gwasanaethau neu sefydliadau masnachol
- fynnu bod defnyddwyr yn prynu unrhyw beth er mwyn cael mynediad neu eu defnyddio

Hwb criteria

Resources must:

- be free to use and access
- be non-commercial
- comply with Welsh language standards
- be accessible (WCAG 2.2)

Resources must not:

- link to sites requiring login or personal information
- promote commercial products, services or organisations
- require users to make any purchases to access or use them

Safonau'r Gymraeg

Rhaid i adnoddau fod ar gael ar yr un pryd yn y Gymraeg a'r Saesneg.

Welsh language standards

Resources must simultaenously be available in Welsh and English.

Hygyrchedd

- **PDF:** gwiriwr hygyrchedd Adobe
- **Microsoft Office:** gwiriwr hygyrchedd Microsoft
- **Fideos:** wedi'u llwytho i fyny i YouTube a chapsiynau caeedig yn yr iaith a siaredir yn y fi deo
- **MP3:** trawsgrifiad yn iaith y sain
- **Apiau:** wedi'u hadeiladu gyda hygyrchedd me wn golwg

Accessibility

- **PDF:** Adobe accessibility checker
- **Microsoft Office:** Microsoft accessibility checker
- **Videos:** uploaded to YouTube and closed captions in the language spoken in the video
- **MP3:** transcript in the language of the audio
- **Apps:** built with accessibility in mind

Ysgrifennu ceisiadau cryf

Writing strong proposals

Ceisiadau: Pwyntiau pwysig

- Sicrhau bod datganiadau wedi'u cefnogi gan dystiolaeth berthnasol a chredadwy.
- Peidio â chynnwys unrhyw atodiadau neu hyperddolenni ychwanegol, oni bai ein bod yn gofyn amdanynt.
- Cydweithio effeithiol gydag ystod eang ac amrywiol o randdeiliaid a phartneriaid.
- Gall Adnodd ddyfarnu nifer o gytundebau o fewn pob lot ar gyfer creu, cynhyrchu a chyhoeddi adnoddau, gan gomisiynu mwy nag un cyflenwr i gyflawni prosiectau gwahanol (hyd at werth llawn y gyllideb a ddyrannwyd).

Proposals: Important points

- Ensure statements are supported by relevant, credible evidence.
- Refrain from including any additional attachments or hyperlinks, unless requested.
- Effective collaboration with a broad and diverse range of stakeholders and partners.
- Adnodd may award multiple contracts within each lot for the creation, production and publication of resources, and may commission more than one supplier to deliver different projects (up to the full value of the allocated budget).

Y broses ymgeisio

Application process

Ein partner caffael

Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili

Jemma Ford
FORDJ1@CAERPHILLY.GOV.UK

Prif Swyddog Cynnal Perthynas â Chyflenwyr

Our procurement partner

Caerphilly County Borough Council

Jemma Ford
FORDJ1@CAERPHILLY.GOV.UK

Principal Supplier Relationship Officer

Cam 1

Platfform Digidol Canolog

Rhaid i bob cyflenwr gofrestru ar y **Platfform Digidol Canolog**, lle bydd Cod Rhannu yn cael ei gynhyrchu.

Sganiwch y cod QR i gofrestru

Neu cliciwch y ddolen hon: Creu eich GOV.UK One Login neu fewngofnodi - GOV.UK One Login

Step 1

Central Digital Platform

All suppliers must register on the **Central Digital Platform**, where a Share Code will be generated.

Scan the QR code to register

Or click this link: Create your GOV.UK One Login or sign in - GOV.UK One Login

Cam 2

System E-Gaffael Proactis

Mae holl gyfleoedd tendro Adnodd yn cael eu cyhoeddi ar **Proactis**.

Sganiwch y cod QR i gofrestru

Neu cliciwch y ddolen hon: Proactis - Rhwydwaith Cyflenwyr

Step 2

Proactis E-Procurement System

All Adnodd tender opportunities are published on **Proactis**.

Scan the QR code to register

Or click this link: Proactis - Supplier Network

Amserlen: 2026

- 27 a 29 Ionawr: Sesiwn Wybodaeth
- 9 Chwefror: tendr wedi'i gyhoeddi
- 12 Mawrth: Dyddiad cau
- 20 Mawrth – 16 Ebrill: Gwerthuso a Chymedroli
- Diwedd mis Ebrill: Cytundebau wedi'u dyfarnu

Schedule: 2026

- 27 & 29 January: Information session
- 9 February: tender issued
- 12 March: Deadline
- 20 March – 16 April: Evaluation and Moderation
- End of April: Contracts awarded

Unrhyw gwestiynau?

Any questions?